

APRO

АКУМУЛЯТОРНИЙ ТРИМЕР



Інструкція з експлуатації

BST-40

ЗМІСТ

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС.....	4
2. БУДОВА	5
3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	6
4. ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	6
5. ВИМОГИ БЕЗПЕКИ	6
6. ЕКСПЛУАТАЦІЯ	8
7. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	14
8. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ.....	16

Шановний Покупець!

Дякуємо за придбання інструменту «APRO», що відрізняється прогресивним дизайном і високою якістю виконання. Придбаний Вами інструмент відноситься до лінійки Power E system що поєднує більш ніж 20 інструментів. Ми сподіваємося, що наша продукція стане Вашим помічником на довгі роки.

Акумуляторний тример APRO BST-40 серії Power E system за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам нормативних документів України, а саме: EN 60745-1:2014; ДСТУ EN 60335-2-30:2015;

ДСТУ EN 61000-3-2:2016; ДСТУ EN 61000-3-3:2017,

ДСТУ EN 55014-1:2016; ДСТУ EN 55014-2:2015; технічним

регламентам: низьковольтного електричного обладнання, постанова КМУ № 1067 від 16.12.2015р.; електромагнітна сумісність обладнання, “постанова КМУ №1077 від 16.12.2015р.

Перед експлуатацією виробу уважно вивчіть Інструкцію з експлуатації (Технічний паспорт) і дотримуйтесь заходів.

Переконайтеся, що Гарантійний талон повністю і правильно заповнений.

Вироби ТМ «APRO» відповідають вимогам стандартів і технічних умов, вказаним у сертифікатах відповідності та (або) деклараціях відповідності технічним регламентам.

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Акумуляторний тример APRO BST-40 (далі - тример) являє собою ручний моторизований виріб з акумуляторним живленням, нижнім розташуванням електричного двигуна. Даний виріб має сучасний дизайн, економічний та надійний у роботі, простий в обігу й обслуговуванні.

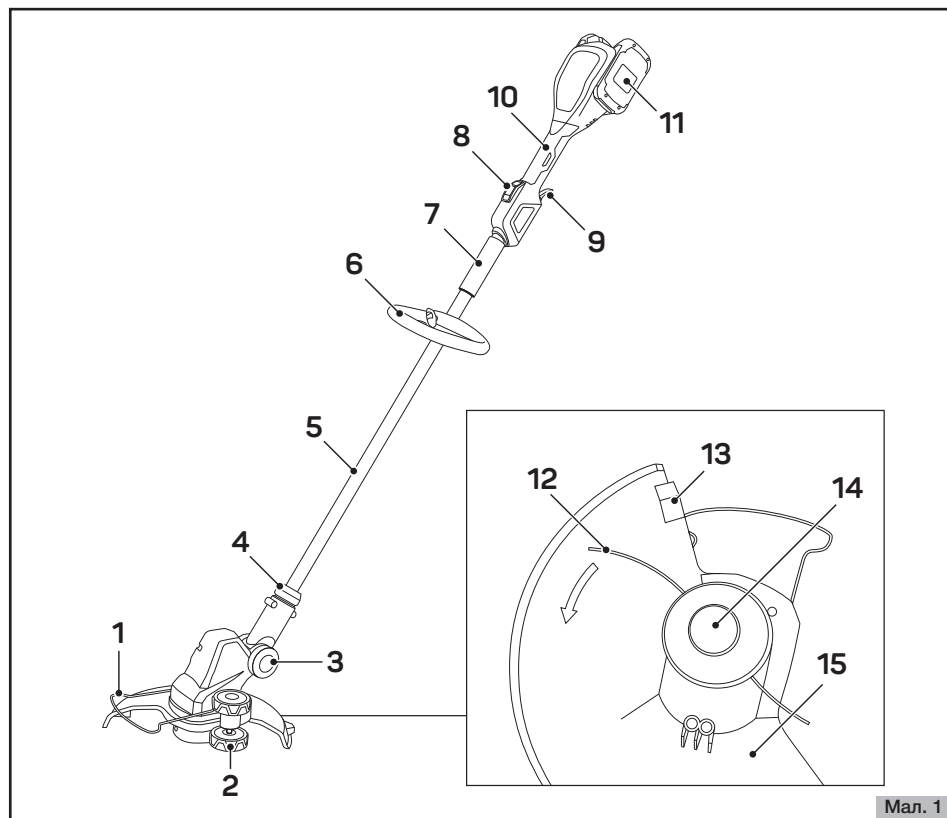
Призначений для скошування трави на невеликих площах, у незручних для ефективної роботи колісною газонокосаркою місцях (біля дерев, кущів, парканів, стовпів), або на місцевості, яка має нерівний рельєф зі схилами. За своєю конструкцією тример відноситься до простих класичних механізмів: передня та задня рукоятки, телескопічна штанга, електричний двигун, на валу якого встановлена шпуля з ліскою.

Принцип дії виробу дуже простий: обертальний рух від електричного двигуна напряму передається на шпулю з ліскою.

Відмінні особливості тримера APRO BST-40:

- Легкість і компактність конструкції.
- Висока якість виготовлення і складання.
- Нижнє розташування електродвигуна.
- Надійний і потужний електродвигун.
- Телескопічна алюмінієва штанга.
- Регульований кут нахилу передньої рукоятки.
- Обертання голівки на 90° для скошування вздовж бордюрів.
- Напрямний ролик, який полегшує скошування вздовж бордюрів.
- Широка клавіша «Увімкнення/Вимкнення» електродвигуна.

2. БУДОВА



Мал. 1

1. Металева захисна дужка
2. Напрямний упорний ролик
3. Фіксатор повороту різальної головки
4. Фіксатор регулювання довжини штанги.
5. Телескопічна штанга
6. Передня ручка
7. Прогумована накладка
8. Кнопка блокування
9. Перемикач курка
10. Прогумована ручка (основна ручка)
11. Акумуляторна батарея
12. Ліска
13. Різак
14. Шпуля
15. Захисний кожух

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Тример
2. Гарантійний талон
3. Керівництво з експлуатації
4. Упаковка



УВАГА! Завод-виробник залишає за собою право вносити у зовнішній вигляд, конструкцію і комплект поставки акумуляторного тримера незначні зміни, які не впливають на роботу виробу.

4. ХАРАКТЕРИСТИКИ

Найменування параметра	Значення
Напруга, В	40
Максимальна швидкість обертання, об/хв	7500
Діаметр скошування ліскою, мм	350
Діаметр ліски, мм	1,6-2
Рівень звукового тиску L_{PA}	83,7 Дб (А)
Рівень потужності шуму L_{WA}	93,5 Дб (А)
Похибка	3 дБ (А)
Сумарна вібрація a_h	1,6 м/с ²

5. ВИМОГИ БЕЗПЕКИ

Важлива інформація з безпеки

Перед початком роботи тримером уважно ознайомтеся з вимогами щодо техніки безпеки та попередженнями, викладеними в цьому керівництві.

Більшість травм під час експлуатації виробу виникає в результаті недотримання основних положень правил техніки безпеки. Травм можна уникнути, якщо суворо дотримуватися заходів безпеки й завчасно передбачити потенційну небезпеку.

Ні за яких обставин не використовуйте виріб способом або в цілях, непередбачених даним керівництвом.

Неправильна експлуатація виробу або експлуатація ненавченою людиною може призвести до нещасного випадку.



УВАГА! Забороняється експлуатація виробу непідготовленими до роботи людьми.

Безпека експлуатації

1. Не дозволяйте користуватися виробом дітям і особам з обмеженими можливостями.
2. Не довіряйте тример підліткам, за винятком учнів, яким виповнилося 16 років, що навчаються роботі акумуляторним тримером під пильним наглядом інструкторів.
3. Будьте повністю зосередженими на роботі. Не відволікайтеся під час роботи акумуляторним тримером, оскільки це може викликати втрату контролю і стати причиною отримання травм різного ступеню тяжкості.
4. Не вмикайте і не працюйте виробом у випадку хвороби, у стані стомлення, наркотичного або алкогольного сп'яніння, а також під впливом сильнодіючих лікарських препаратів, які знижують швидкість реакції й увагу.
5. Стежте за цілісністю та справністю виробу. Перед початком роботи акумуляторним тримером перевірте справність шпулі з ліскою, захисного кожуха, клавіші «увімкнення/ вимкнення». Не вмикайте та не експлуатуйте виріб при наявності пошкоджень, із ненадійно закріпленими частинами й деталями. Усі передбачені. Конструкцією складові й захисні елементи повинні бути на штатних місцях.
6. Надягайте відповідний одяг та взуття при роботі виробом. Працюючи виробом, надягайте обтислий одяг і застібніть всі ґудзики. Вбувайте міцні захисні чоботи або черевики, які мають закритий носок і підошву, що не ковзає. Завжди використовуйте засоби захисту обличчя й очей (вентильовану маску, окуляри). Для захисту рук використовуйте щільні рукавички або рукавиці. Обов'язково надягайте головний убір.
7. Не розпочинайте роботу без попереднього тренування.
8. Перевірте територію, на якій ви плануєте працювати, на наявність сторонніх предметів: каміння, металу, скла, пластмасових і дерев'яних предметів.
9. Забороняється використовувати акумуляторні батареї не призначені для даного виробу, оскільки це може призвести до пожежі.
10. Від'єднуйте батарею під час проведення огляду та технічного обслуговування.
11. Якщо виріб не використовується, від'єдняйте акумуляторну батарею.
12. Не накривайте головку електродвигуна акумуляторного тримера під час роботи.
13. Перш ніж увімкнути акумуляторний тример і почати роботу, під'єдняйте акумулятор, відцентруйте шпулю з ліскою, щоб вона могла вільно обертатися і не торкалася сторонніх предметів.
14. Не працюйте акумуляторним тримером під час дощу і снігу, при сильному вітрі, в умовах обмеженої видимості.
15. Зберігайте стійку позу під час роботи акумуляторним тримером. Під час роботи пересувайтеся повільним кроком, уникайте руху спиною вперед, оскільки при цьому присутня ймовірність оступитися. Будьте вкрай уважними під час роботи на схилах і на території, яка має пагорби.
16. У процесі роботи міцно утримуйте акумуляторний тример.
17. Слідкуйте за тим щоб вентиляційні отвори на корпусі акумуляторного тримера не були закриті або засмічені інакше це може призвести до передчасного виходу виробу з ладу.
18. Не мийте виріб і не лийте на нього воду. Якщо виріб якимось чином намокнув, насухо витріть корпус. Якщо вода потрапила всередину корпусу, негайно вимкніть виріб та від'єдняйте акумуляторну батарею. Не намагайтеся самі розкривати

виріб - зверніться до сервісного центру.

19. У випадку виникнення будь-яких відхилень у нормальній роботі акумуляторного тримера, негайно зупиніть двигун, з'ясуйте причину та усуньте несправність.
20. Не перевантажуйте та не перегрівайте двигун, чергуйте роботу з відпочинком.
21. Технічне обслуговування та зберігання акумуляторного тримера здійснюйте лише відповідно до вимог цього керівництва з експлуатації.
22. Не торкайтеся деталей виробу, які обертаються. Не підносьте руки, пальці та інші частини тіла до рухомої частини акумуляторного тримера.
23. У процесі роботи м!Цно утримуйте акумуляторний тример в обох руках, ніколи не косіть, тримаючи виріб однієї рукою.
24. Під час заміни ліски або прибирання скошеної трави, обов'язково вимкніть виріб.
25. Не працюйте тримером з поламаною шпулею, тому що при цьому підвищується вірогідність отримання травм. Слідкуйте за станом шпулі. Не встановлюйте на виріб шпулю, яка має пошкодження. Не використовуйте армовану ліску, металевий дріт, електричний дріт, трос або спицю замість ліски.
26. Не перевантажуйте і не перегрівайте електродвигун виробу, чергуйте роботу з відпочинком.
27. Не залишайте виріб увімкненим без нагляду.
28. Очищуйте поверхню тримера від пилу, бруду відразу ж після закінчення роботи.
29. Технічне обслуговування та зберігання тримера здійснюйте тільки відповідно до вимог цього керівництва з експлуатації.
30. Не використовуйте виріб не за призначенням.
31. Не використовуйте виріб для зрізання бур'яну, очерету і чагарнику, оскільки це може призвести до отримання травм або виходу виробу з ладу.
32. Не здійснюйте несанкціонований ремонт, розкриття компонентів або спробу модернізації виробу.
33. Не працюйте акумуляторним тримером, якщо шпуля розбалансована, оскільки це призведе до підвищеної вібрації і можливого виходу виробу з ладу.



УВАГА! Слідкуйте за справністю виробу. У разі відмови в роботі, появи сильного стуку, шуму, іскор та полум'я, необхідно негайно від'єднати виріб і звернутися до сервісного центру.



УВАГА! Дане керівництво не може врахувати всіх випадків, які можуть виникнути в реальних умовах експлуатації тримера. Тому, при роботі виробом керуйтеся здоровим глуздом, дотримуйтесь граничної уваги й акуратності.

6. ЕКСПЛУАТАЦІЯ



УВАГА! Перед будь-якими роботами з інструментом завжди переконайтесь, що інструмент вимкнений і акумуляторний картридж вийнятий.

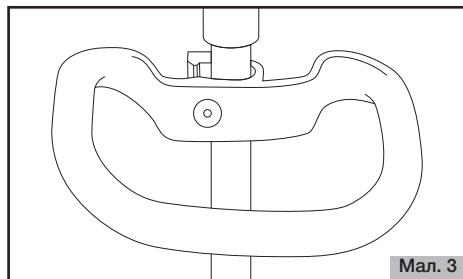
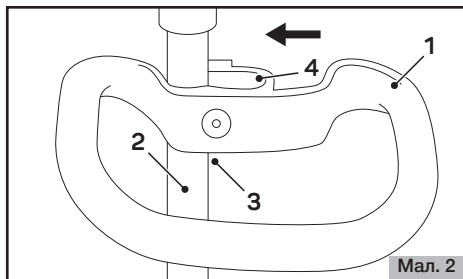


УВАГА! Ніколи не запускайте інструмент, якщо він повністю не зібраний. Експлуатація інструменту в частково зібраному стані може призвести до серйозних травм особистості внаслідок випадкового запуску.

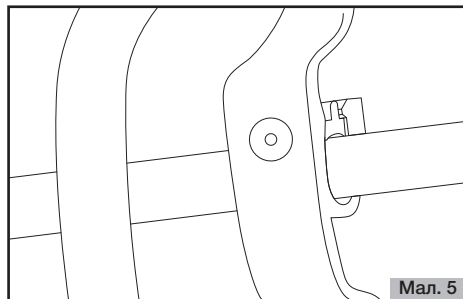
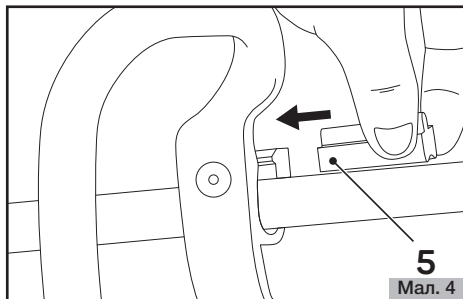
Встановлення передньої ручки

Щоб встановити передню ручку, виконайте наступні дії:

1. Міцно тримайте телескопічну штангу і трохи притисніть передню рукоятку, щоб прикріпити передню рукоятку до телескопічної штанги, як показано на малюнку.

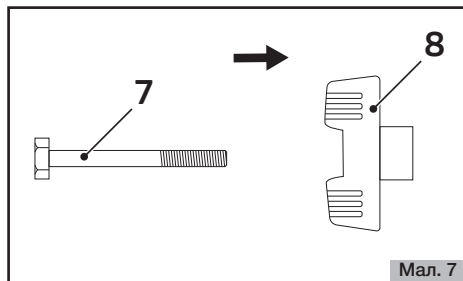
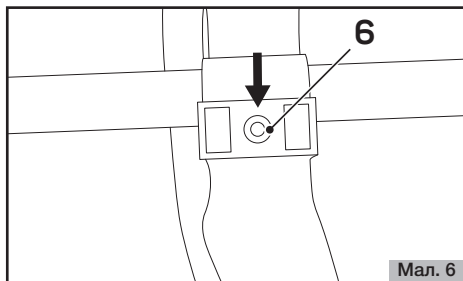


2. Тримайте передню ручку і вставте пластиковий штифт, як показано на малюнку.

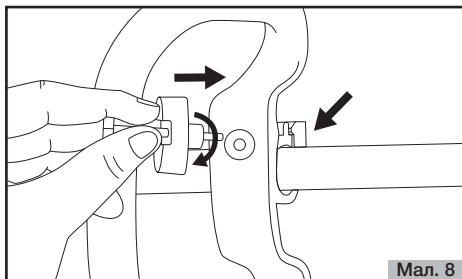


3. Вставте гайку в нижню частину передньої ручки, як показано на малюнку 6.

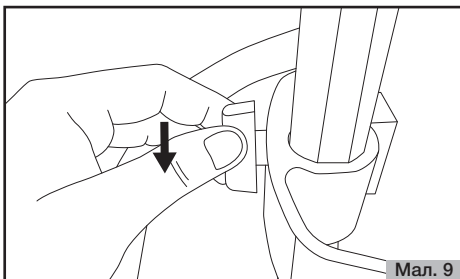
4. Вставте шестигранний болт у отвір затискної гайки (Мал. 7).



5. Натисніть на гайку та закріпіть передню рукоятку за допомогою шестигранного болта та затисної гайки, як показано на малюнку.



Мал. 8



Мал. 9

1. Передня рукоятка 2. Штанга 3. Плоска поверхня штанги 4. Плоска поверхня захвату 5. Пластиковий штифт 6. Гайка 7. Шестигранний болт 8. Затискна гайка



УВАГА! Завжди переконайтесь, що передня ручка надійно закріплена. В іншому випадку передня рукоятка може випадково зісковзнути або зірватися з інструменту та спричинити травми під час роботи.

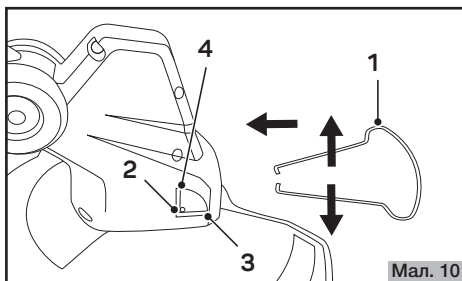
Щоб видалити передню рукоятку, виконайте процедуру установки в зворотному порядку.

Встановлення металевої захисної дужки

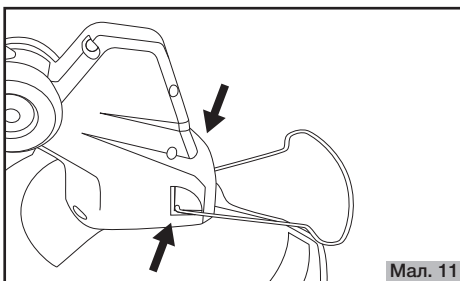
Щоб зменшити ризик пошкодження предметів перед захисним кожухом, прикріпіть захисну дужку до захисного кожуха так, щоб він контролював діапазон різання.

Злегка розсуньте захисні дужки назовні, а потім вставте його в отвори захисного кожуху.

Опустіть захисні дужки вниз до кінцевої канавки (робоча позиція) або підніміть захисні дужки вгору до кінцевої канавки (холосте положення).



Мал. 10



Мал. 11

1. Захисна дужка 2. Отвори в кожусі 3. Гранична канавка (робоча позиція) 4. Гранична канавка (холосте положення)

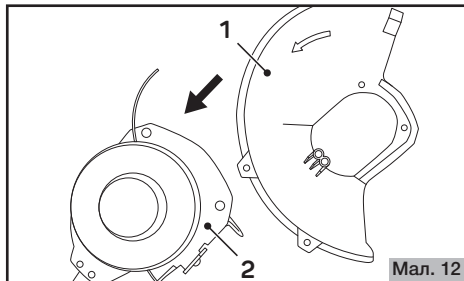
Встановлення/видалення захисного кожуха.



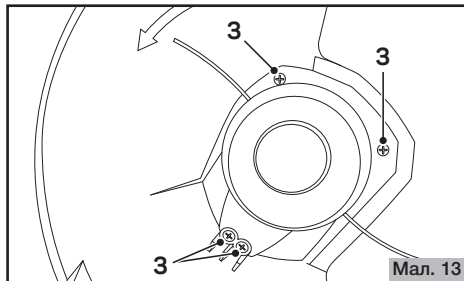
УВАГА! Завжди переконайтесь, що захисний кожух надійно закріплений. В іншому випадку захисний кожух може випадково зісковзнути або зірватися з інструменту і спричинити травми під час роботи.

1. Щоб встановити захисний кожух, встановіть його на корпус двигуна, а потім закріпіть чотири гвинтами за годинниковою стрілкою.

2. Щоб видалити захисний кожух, виконайте кроки встановлення в зворотному порядку.



Мал. 12



Мал. 13

Захисний кожух 2. Корпус двигуна 3. Гвинт

Контроль на початку роботи

Огляньте тример і переконайтеся у відсутності механічних ушкоджень виробу. Перевірте стан заряду акумуляторної батареї, надійність кріплення захисного кожуха та шпулі з ліскою.

Скошування трави

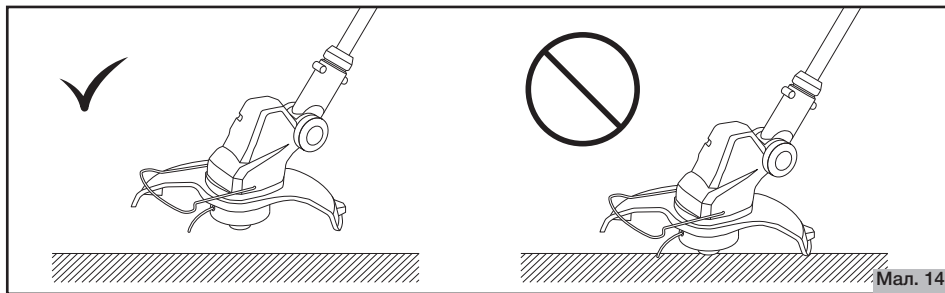
Тримайте тример під кутом приблизно 50° до землі. Повільно рухайте тример справа наліво. Зрізайте траву кілька разів зверху вниз.



УВАГА! Не косіть одночасно високу траву. Скошування високої трави біля кореня може спричинити заплутування ліски травою. Це може спричинити перевантаження двигуна, що призведе до пошкодження тримера.



УВАГА! Не торкаючись до поверхні землі. Це може призвести до перевантаження двигуна, що призведе до пошкодження тримеру для трави.



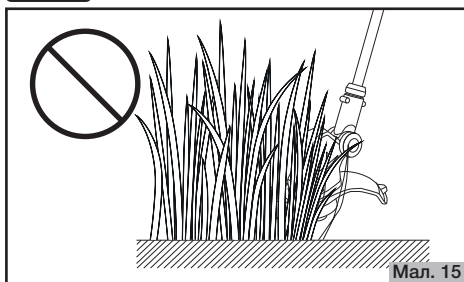
Мал. 14



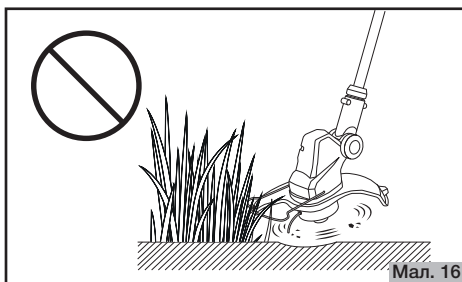
УВАГА! Не застосовуйте тример у густій траві.



УВАГА! Не використовуйте тример так, ніби ви викопуєте землю.



Мал. 15



Мал. 16

Скошування трави біля дерева, цегли, каменів.

Тримайте і нахиляйте тример на висоті не торкаючись землі. Скошуйте траву за допомогою ліски трохи похитуючи тример.



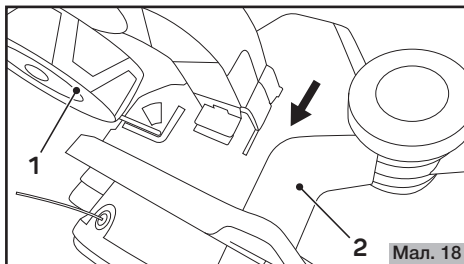
Мал. 17



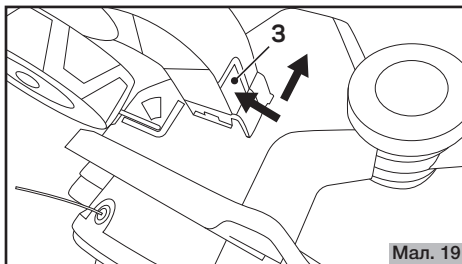
УВАГА! Під час стрижки трави переміщуйте тример навколо дерева або блоків так, щоб ліска не торкалася дерева або блоків. Рекомендується тримати інструмент на відстані більше 5 см від дерева або блоку. Якщо ліска торкається дерева або блоку, то вона може швидко порватися.

Використання тримера для трави як інструмент для обрізки крайок.

Передбачено колесо для легкого та кращого керування під час використання тримера для трави як інструмента для обрізки крайок.



Мал. 18



Мал. 19

1. колесо 2. Корпус двигуна 3. кнопка

Щоб встановити колесо, посуньте його безпосередньо на корпус двигуна до упору, як показано на малюнку 18.

Щоб видалити колесо, натисніть кнопку розблокування та витягніть її безпосередньо, як показано на малюнку 19.

Використання тримера як інструмента для обрізки крайок підходить для обрізки трави, що росте уздовж дороги.

Як показано на малюнку 20, за допомогою колеса переміщаючи тример Ви можете ефективно косити траву, паралельно проходячи вздовж цегли або дороги.



Мал. 20

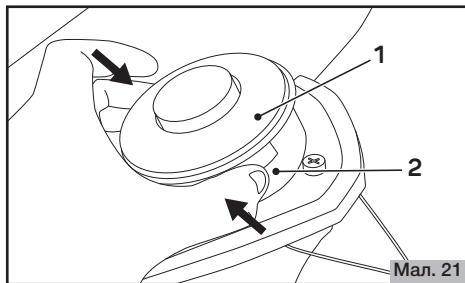
Заміна ліски



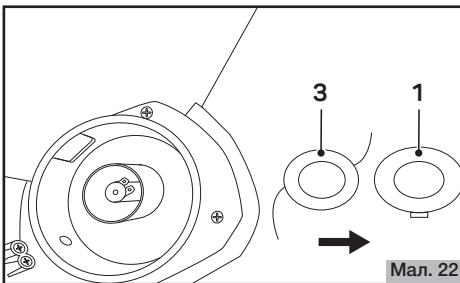
УВАГА! Використовуйте тільки ліску діаметром зазначеним у «СПЕЦИФІКАЦІЯХ». Ніколи не використовуйте важку ліску, металевий дріт, мотузку тощо. Використовуйте лише рекомендовану ліску, інакше це може пошкодити інструмент та спричинити серйозні травми.

Щоб замінити новий набір нейлонового шнура, виконайте такі дії:

1. Трохи натисніть кнопку кришки з обох сторін, а потім зніміть послідовно кришку та стару ліску.

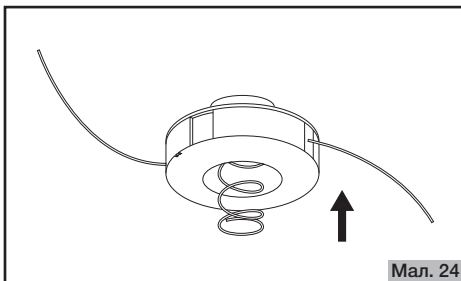
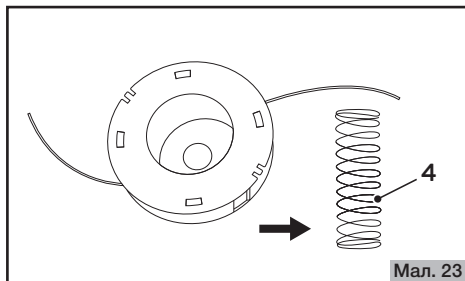


Мал. 21

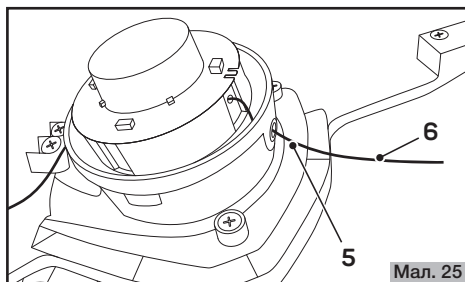


Мал. 22

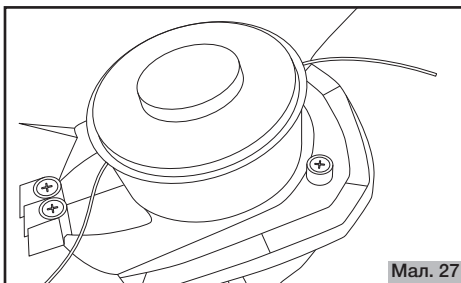
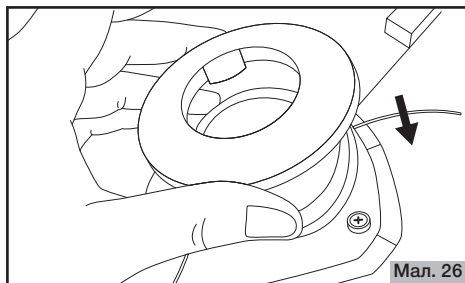
2. Від'єднайте пружину та замініть стару ліску на нову
Встановіть пружину на попереднє місце.



3. Встановіть кришку, встановивши його на початкове місце за допомогою кінцівок ліски через два отвори з обох сторін.



4. Знову трохи натисніть на кнопку кришки з обох сторін, а потім вставте її на початкове місце, доки вона не зафіксується на місці з невеликим клацанням.



1. Кришка 2. Кнопка кришки 3. Ліска 4. Пружина 5. Отвір 6. Кінець ліски

7. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Акумуляторний тример забезпечений сучасним економічним електродвигуном, частинами й деталями, які розроблені з урахуванням вимог довго-строкової та безперебійної роботи. Проте, дуже важливо регулярно проводити нескладні роботи з технічного обслуговування, які зазначені в даному розділі керівництва.



УВАГА! Перед початком робіт із технічного обслуговування, завжди знеструмлюйте виріб перед проведенням будь-яких із зазначених у даному розділі керівництва дій.

У разі виникнення труднощів при проведенні технічного обслуговування виробу, слід звернутися за допомогою до сервісного центру.

Регламент технічного обслуговування тримера



УВАГА! Проводячи технічне обслуговування суворо за регламентом, Ви збільшуєте термін служби виробу в декілька разів.

Щоденне обслуговування

Після кожного використання тримера огляньте ззовні виріб на предмет виявлення несправностей і пошкоджень, при виявленні - усуньте причини несправностей. Перевірте і при необхідності підтягніть всі кріпильні елементи тримера. Видаліть з усіх частин і деталей виробу траву, пил і бруд. Почистьте вентиляційні отвори на головці електродвигуна. У разі надмірного забруднення частин і деталей тримера, протріть їх спеціальним розчином для очищення.

Тип обслуговування/ рекомендовані терміни		Щоразу під час використання	Кожні 50 годин роботи або 3 місяця
Тример в цілому	очищення	•	
	перевірка	•	
	підтяжка	•	
З'єднання й кріплення	перевірка	•	
Акумуляторна батарея	перевірка	•	
Елементи управління	перевірка	•	
	перевірка стану	•	
	заправка ліски у шпулю		за необхідності
Штанга	заміна		за необхідності
	перевірка стану	•	
Захисний кожух	перевірка стану	•	

Перевірка справності елементів управління

Перш ніж приступити до роботи тримером, обов'язково перевірте на відсутність пошкодження чи рівень заряду акумуляторної батареї і клавішу «Увімкнення/Вимкнення».

8. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Транспортування



УВАГА! Заборонено переносити і транспортувати акумуляторний тример з увімкненим електродвигуном.

Транспортування акумуляторного тримера допускається всіма видами транспорту, які забезпечують його збереження, відповідно до загальних правил перевезень. Подбайте про те, щоб не пошкодити виріб під час транспортування. Не розміщуйте на тримері важкі предмети.

При зміні робочого місця зупиніть двигун. Переносьте виріб, утримуючи його за штангу в рівноважному положенні. Під час вантажно-розвантажувальних робіт і транспортування тример не повинен підлягати ударам і впливу атмосферних опадів.

Розміщення і кріплення виробу в транспортних засобах повинні забезпечувати стійке положення виробу і відсутність можливості його переміщення під час транспортування.

Допустимі умови транспортування тримера: температура навколишнього середовища від -15°C до +55°C, відносна вологість повітря до 90%.

Зберігання

Зберігати виріб рекомендується в приміщенні, яке добре провітрюється, при температурі від -15 °C до +55 °C і відносній вологості повітря не більше ніж 90%. Зберігати виріб в одному приміщенні з горючими речовинами, кислотами, лугами, мінеральними добривами та іншими агресивними речовинами забороняється.

При підготовці виробу до зберігання:

Знеструмте виріб, від'єднавши від джерела електроживлення - акумуляторної батареї. Видаліть накопичений пил, бруд і траву з корпусу виробу, штанги, захисного кожуха й шпулі. Змастіть моторним мастилом всі металеві частини виробу. Затягніть всі кріпильні елементи.

Утилізація

Не викидайте виріб в контейнер із побутовими відходами! Тример, який відслужив свій термін експлуатації, а також оснащення та упаковка повинні здаватися на утилізацію і перероблення. Інформацію про утилізацію Ви можете отримати в місцевій адміністрації.

Опис несправності	Можлива причина	Шляхи усунення
При натисканні на клавішу «Увімкнення/Вимкнення» електродвигун не працює	Відсутня подача електроживлення	Перевірте стан заряду акумуляторної батареї
	Пошкоджений / розряджений акумулятор клавіша «Увімкнення/Вимкнення»	Замініть / зарядіть акумулятор, клавішу «Увімкнення/Вимкнення» або зверніться до сервісного центру
	Заблокована клавіша «Увімкнення/Вимкнення»	Натисніть на кнопку блокування випадкового увімкнення
	Електродвигун вийшов із ладу	Зверніться до сервісного центру
Електричний двигун «іскрить»	Пошкоджена обмотка електродвигуна	Зверніться до сервісного центру
Недостатня потужність	Пошкоджена обмотка електродвигуна	Зверніться до сервісного центру
	Намотана трава шпулю	Зупиніть двигун, почистьте шпулю від трави
Низька ефективність	Недостатня довжина ліски	З'ясуйте причину, усуньте несправність
Підвищена вібрація	Розбалансована шпуля	Відцентруйте шпулю
Ліска не виходить зі шпулі	У шпулі відсутня ліска	Заправте ліску у шпулю
	Заплуталася ліска на котушці	Розплутайте ліску
	Шпуля забруднена	Почистьте шпулю
	Неправильно намотана ліска на котушку	Правильно намотайте ліску на котушку

[illegible]

Особа яка приймає претензії в Україні: ТОВ «Аврора-трейд Україна»
Виробник: «Нінбо Ляньє Електрік Еплаєнсїс Ко. ЛТД», розташований
за адресою Цьєнхоучхєн вілладж, Юнлєн таун, Нінбо, Чжецзян,
вироблено в КНР 2021 р. Гаряча лінія: 0 800 307 207.



КРОН
kron.kh.ua